

625582-2026 - Hange

Saksamaa – Arvuti mäluseadmed – Beschaffung eines zentralen Backup-Systems

OJ S 175/2026 10/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Universitätsklinikum Magdeburg A.ö.R

E-posti aadress: g3.vergabestelle@med.ovgu.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Tervishoid

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Beschaffung eines zentralen Backup-Systems

Kirjeldus: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Beschaffung einer zentralen, leistungsfähigen, skalierbaren und hochverfügbaren Backup-Infrastruktur für das Universitätsklinikum Magdeburg. Ziel der Ausschreibung ist es, eine zukunftsfähige und bedarfsgerecht erweiterbare zentrale Backup-Lösung bereitzustellen, die eine zuverlässige Sicherung sowie eine schnelle und zuverlässige Wiederherstellung der im Universitätsklinikum Magdeburg anfallenden geschäftskritischen und medizinisch relevanten Daten und IT-Systeme ermöglicht. Die zu beschaffende Lösung soll den Anforderungen an einen sicheren, hochverfügbaren und dauerhaft verfügbaren Betrieb in einer KRITIS-relevanten Umgebung Rechnung tragen und damit einen wesentlichen Beitrag zur Betriebssicherheit, Ausfallsicherheit und Resilienz der IT-Infrastruktur des Universitätsklinikums Magdeburg leisten. Die zu beschaffende Gesamtlösung soll aus vier aufeinander abgestimmten Systemkomponenten bestehen: • eine hochperformante All-Flash-Backup-Appliance zur Verarbeitung großer Datenmengen sowie einer hohen Anzahl paralleler Backup- und Restore-Prozesse, • ein hochverfügbares Backup-Speichersystem als primäres Backup-Target mit integrierter Deduplizierungsfunktion, • einen leistungsfähigen Enterprise-Rack-Server als Veeam Backup Server sowie • zwei entsprechend dimensionierte Enterprise-Rack-Server als Veeam Backup Proxy Die Backup-Infrastruktur ist so auszulegen, dass sie den bestehenden und absehbaren zukünftigen Anforderungen des Universitätsklinikums Magdeburg Rechnung trägt. Der Leistungsumfang umfasst neben der Lieferung der erforderlichen Hard- und Software einschließlich sämtlicher für den bestimmungsgemäßen Betrieb erforderlicher Komponenten und Lizenzen auch die fachgerechte Installation, Konfiguration und Integration der Gesamtlösung in die bestehende IT-Infrastruktur des Universitätsklinikums Magdeburg. Weiterhin umfasst der Leistungsumfang die Inbetriebnahme der Gesamtlösung sowie die Durchführung der erforderlichen Funktions-, Leistungs- und Abnahmetests. Der Auftragnehmer hat eine vollständig funktionsfähige und betriebsbereite Gesamtlösung bereitzustellen, die den in der Leistungsbeschreibung und dem Leistungsverzeichnis festgelegten Anforderungen entspricht. Sämtliche Leistungen sind unter Beachtung der zum Zeitpunkt der Leistungserbringung geltenden gesetzlichen, regulatorischen und technischen Vorgaben sowie der einschlägigen Normen und Standards zu erbringen.

Menetluse tunnus: cf3c8480-060d-4ecf-bd2e-52f06f62f61d

Sisemine tunnus: 60_2026_EU_E31

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30233100 Arvuti mäluseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 48710000 Varundus- või taastustarkvarapakett, 48822000

Arvutiserverid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Leipziger Str. 44

Linn: Magdeburg

Sihtnumber: 39120

Riik – jaotus (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv - Das Vergabeverfahren wird als Offenes Verfahren gemäß § 15 der Vergabeverordnung (VgV) durchgeführt. Die Durchführung erfolgt unter Beachtung der Vorschriften des Vierten Teils des Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) (§§ 97 ff. GWB) sowie der hierzu erlassenen Vergabeverordnung (VgV).

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Korruptsioon:

Pettus:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Äritegevus on peatatud:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Vara haldab likvideerija:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Tõsine ametialane rikkumine:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Maksejõuetus:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Zentrales Backup-System

Kirjeldus: Beschaffung einer zentralen, leistungsfähigen, skalierbaren und hochverfügbaren Backup-Infrastruktur für das Universitätsklinikum Magdeburg. Die konkreten funktionalen Anforderungen ergeben sich aus dem Leistungsverzeichnis.

Sisemine tunnus: 60_2026_EU_E31

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30233100 Arvuti mäluseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 48710000 Varundus- või taastustarkvarapakett, 48822000

Arvutiserverid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Leipziger Straße 44

Linn: Magdeburg

Sihtnumber: 39120

Riik – jaotus (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erfüllt, wenn der Bieter seine fachliche und technische

Leistungsfähigkeit durch die Benennung von mindestens zwei (2) vergleichbaren

Referenzprojekten in der Anlage B-09 nachgewiesen hat, die innerhalb der letzten drei (3)

Jahre erfolgreich abgeschlossen wurden: a) Name der Referenz, b) Kontaktdaten

Ansprechpartner (Name, Telefonnummer u. E-Mail Adresse) c) Anzahl der Mitarbeiter

(Referenz) d) Zeitraum der Leistungserbringung e) Auftragsvolumen Als vergleichbar gelten

insbesondere Projekte zur Lieferung, Implementierung und Inbetriebnahme einer zentralen

Backup-Infrastruktur mit vergleichbarer technischer und funktionaler Komplexität in einem

KRITIS-relevanten bzw. vergleichbar kritischen Umfeld. Der Auftraggeber behält sich vor, die

Angaben zu den Referenzen zu überprüfen.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eriti, wenn der Bieter die Eintragungs-/ Registernachweise für die juristische Person - Nachweise entsprechend der zutreffenden Gesellschaftsform (Handelsregister, Gewerbe- oder Bundeszentralregister) mit Angaben zum Geschäftszweck und Auflistung der Gesellschafter und Vertretungsbefugnissen eingereicht hat. (nicht älter als 6 Monate) (in einfacher Kopie)

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eriti, wenn der Bieter einen Gesamtumsatz des Unternehmens bzw. der Unternehmensgruppe in dem Tätigkeitsbereich des Auftrages in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (Zeitpunkt dieser Auftragsbekanntmachung) für Aufträge in der EU, mit folgender Mindestanforderung: - mind. 3.000.000,00 Euro Brutto (Gesamtsumme der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre). vorgelegt hat.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eriti, wenn der Bieter die Anlage C-02 vollständig ausgefüllt und einen entsprechenden Nachweis zum Vorhandensein einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung vorgelegt hat (in einfacher Kopie) oder erklärt, dass im Auftragsfall innerhalb von 7 Kalendertagen eine entsprechende Betriebshaftpflichtversicherung abgeschlossen wird. Mindestanforderung: Mindestdeckungssummen je Einzelschaden für Personenschäden in Höhe von 5 Mio. EUR, Sachschäden in Höhe von 3 Mio. EUR und Vermögensschäden in Höhe von 3 Mio. EUR. Sollte der Bieter derzeit nicht über die o.g. Deckungssummen verfügen, wird zusätzlich eine schriftliche Erklärung der Versicherung benötigt, die bestätigt, dass im Auftragsfall die Deckungssumme auf die genannten Beträge erhöht werden."

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kulu

Nimi: Kosten

Kirjeldus: Der Bieter hat sämtliche mit der Leistungserbringung und dem Leistungsverzeichnis verbundenen Kosten vollständig und transparent anzugeben. Dies schließt insbesondere alle Aufwände ein, die im Zusammenhang mit der Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung der ausgeschriebenen Leistung entstehen – einschließlich Planung, Lieferung, Installation, Konfiguration, Inbetriebnahme und Einweisung. 1. Der Preis für die Kosten der Leistung fließt zu 100 % in die Bewertung des Gesamtangebotes ein und ergibt sich aus dem Gesamtauftragswert inklusive Umsatzsteuer gemäß Preisblatt. 2. In der Leistungsbeschreibung/Leistungsverzeichnis sind alle geforderten Leistungsbestandteile zu erfüllen, welche für den Auftraggeber bewertungsrelevant sind. 3. Zur Ermittlung der Bewertung im Zuschlagskriterium Kosten wird der Bruttopreis herangezogen. Es werden 100 Punkte als Maximalbewertung vergeben. Diese fließen mit einer Gewichtung von 100 % in die Bewertung der Angebote ein. 4. Der niedrigste Preis erhält 100 Punkte. Alle abgegebenen Preise, die gleich oder größer des 2-fachen des niedrigsten Preises sind, erhalten eine Bepunktung von Null. Im Intervall von 1 bis 2 wird die Punktzahl mittels linearer Interpolation mit bis zu zwei Nachkommastellen bestimmt.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=889143>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 91 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Wir halten uns unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung offen, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen nachzufordern.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Unternehmen/ Bewerber/ Bieter sowie auf die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Absatz 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Danach ist ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem AG nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des AG, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Etwaige Rügen sind schriftlich über die eVergabe-Plattform anzubringen. Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden

sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den AG geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den AG; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter kommt es nicht an. Die zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren ist die: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt – 1. und 2. Vergabekammer sowie die für Verfahren nach dem TVergG LSA zuständige 3. Vergabekammer.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Universitätsklinikum Magdeburg A.ö.R

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Universitätsklinikum Magdeburg A.ö.R

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Universitätsklinikum Magdeburg A.ö.R

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Universitätsklinikum Magdeburg A.ö.R

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Universitätsklinikum Magdeburg A.ö.R

Registreerimisnumber: DE811640443

Osakond: Geschäftsbereich Zentraler Einkauf

Linn: Magdeburg

Sihtnumber: 39120

Riik – jaotus (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Geschäftsbereich Zentraler Einkauf

E-posti aadress: g3.vergabestelle@med.ovgu.de

Telefon: +49 391 67-15152

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Registreerimisnumber: t:03455141536

Postiaadress: Ernst - Kamieth - Straße 2

Linn: Halle (Saale)

Sihtnumber: 06112

Riik – jaotus (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de

Telefon: +493455141529

Faks: +493455141115

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: d75b34e2-87f3-4153-a5e5-835badff522f - 02
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 09/09/2026 10:21:24 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 625582-2026
ELT S väljaande number: 175/2026
Avaldamise kuupäev: 10/09/2026